

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 42 (1995)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Viel Positives vom Einteilungsrapport

## Solothurner Erfahrungen mit dem ETR

**Der Einteilungsrapport (ETR) ist eines der neuen Instrumente, die der Zivilschutz seit der Reform 95 kennt. Vielerorts wurden sie schon im vergangenen Jahr durchgeführt – Zeit zu einem «Zwischenhalt». Wir haben uns in Solothurn umgehört, wo im gleichen Zeitraum auch die Posten des Feuerwehrkommandanten und des Chefs ZSO zusammengelegt wurden. Der vorliegende Artikel soll die Erfahrungen und Erkenntnisse aus einer Gemeinde mit ihren spezifischen Gegebenheiten wiedergeben und Anregungen vermitteln, Erfahrungen aufzeigen, zur Diskussion herausfordern.**

MARK A. HERZIG

Der neue Zivilschutz kennt als eines seiner wirkungsvollsten «administrativen Elemente» den obligatorischen Einteilungsrapport. Die Betonung muss dabei auf dem der Bestimmung «obligatorisch» liegen, denn Einteilungsrapporte auf freiwilliger Basis wurden schon vorher an verschiedensten Orten durchgeführt. Aber wie das so ist: Bei Freiwilligkeit kommen nur diejenigen, welche von der Notwendigkeit einer Sache schon überzeugt sind, deren Einteilung in einem kurzen persönlichen, in der Regel sogar mit einem Telefongespräch hätten erfolgen können. Dies führte zu Frust auf allen Seiten – mit den bekannten Ergebnissen.

### Der ETR allein macht's nicht

Die blosse Existenz dieser Einteilungsrapporte allerdings bringt noch nicht den Erfolg. Hilfreich sind die vorgegebenen Rahmenstrukturen für den Tagesablauf – sie dürfen aber nicht von der Stütze zum einengenden Korsett werden. Wenn eine ZSO nicht über viele verschiedene Anlagen verfügt und auch nur über wenige Dienste, die am ETR präsentiert werden können, so müsste es in jedem Fall schwierig sein, ei-

nen vollen 8-Stunden-Tag interessant zu gestalten, das heisst Leerlauf mit all den bekannten negativen Erscheinungen und Folgen zu vermeiden.

Die ZSO Solothurn/Feldbrunnen-St. Niklaus, zu der auch Teile von Biberist, Zuchwil und Rüttenen gehören, hat von ihrer Grösse und ihrem Standort her vieles zu bieten. Wie organisiert sie den ETR?

### Präsent sein

Peter Hänsli, Chef ZSO Solothurn und Rolf Gunziger, Adjunkt in dessen Amt für Feuerwehr und Zivilschutz, achten darauf, dass die wichtigen Exponenten der ZSO präsent sind – Gemeindeexekutive, politische Behörde und die Mitglieder des Ortsstabes folgen dieser Überlegung wann und wo immer sie können. An jedem ETR erläutert entweder Stadtpräsident Kurt Fluri oder ein anderer Gemeinderat den Zivilschutz als Mittel der Gemeinde im Rahmen der «Notorganisation», die Zivilschutzkommission ist häufig vertreten. Verschiedene Dienstchefs und Quartierchefs stehen für spezielle Auskünfte bereit und führen die Gruppen. Zeitlich begrenzte Funktionen haben bei den ETR auch der Zivilschutzstellenleiter und der Materialwart, womit weitere Informationsmöglichkeiten gegeben sind.

Diese Teilnehmer, ob sie nun «nur» zu einem Referat erscheinen oder die ganze Dauer mitmachen, bereiten sich selber und an einer zielgerichteten Besprechung gemeinsam gründlich vor. «Präsent sein» bedeutet nicht nur physische Anwesenheit, sondern auch geistige Präsenz. Hänsli und Gunziger stellen nicht nur neuen Auftrag und neue Bereitschaft des Zivilschutzes, sondern auch die vielfältigen neuen Bedrohungen vor.

### Für Abwechslung sorgen

Im zweiten Teil des Vormittags stellen die Stadtsolothurner Dienstleistungen, Ausbil-

dung, Rechte und Pflichten usw. sowie die Strukturen und die personelle Situation der ZSO vor. Das Video «Menschen helfen Menschen», gemeinsame Besichtigung und Diskussion von Dispositiven, Organigrammen und dergleichen lockern die trotz allem trockene Materie auf, frei nach der Regel: «Man kann über alles reden, nur nicht über eine halbe Stunde.»

Am Nachmittag wird in kleinen Gruppen gearbeitet. Im Kommandoraum besichtigen und diskutieren Einzuteilende mit einem der Kaderangehörigen Unterlagen zum Beispiel des Kulturgüterschutzes, Gefahrenkataster, Alarmpläne usw. während einer nach dem anderen zum Einteilungsgespräch gebeten wird. Eine weitere Gruppe besichtigt in dieser Zeit die Bereitstellungsanlage mit dem Material und die GOPS des Bürgerspitals. Zwei weitere Gruppen besichtigen in dieser Zeit Anlagen der ZSO: Orts-KP, eine San Hist und das Feuerwehrmagazin. Dabei werden weitere Dienste, der KP-Betrieb, der Gemeindeführungsstab und andere Gegebenheiten vorgestellt. Dabei ist es den Begleitpersonen möglich, auf spezielle Fragen aus dem Teilnehmerkreis einzugehen. Auch dies kann den Tag des ETR auflockern helfen.

### Viel Positives

Peter Hänsli und Rolf Gunziger zeigen sich von den bisherigen ETR befriedigt, wenn auch das eine oder andere noch verbessert, insbesondere lebendiger gestaltet werden soll. Sie sind überzeugt, dass mit dieser Art der Einteilung sowohl auf die Wünsche der neuen Zivilschützer eingegangen als auch der Personalbedarf der ZSO effizient abgedeckt werden kann. Dass Ausbildungszeiten und damit -kosten massiv gesenkt werden, ist wohl ohnehin unbestritten.

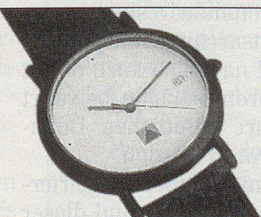
Der Zivilschutz ist auf dem richtigen Weg. Lebendige, abwechslungsreiche Einteilungsrapporte (ETR) tragen viel dazu bei. Dass damit allerdings in einem (oder einem halben) Tag «fundamentalistisch Zivilschutzgläubige» in Vertreter dieser humanitären Organisation gewandelt werden können, wäre zu erwarten fehl am Platz. ▀

**Aktion: 10% Sommerrabatt!**

**Jetzt nur Fr. 62.–**

statt Fr. 69.–

inkl. Mehrwertsteuer



## Zivilschutz-Armbanduhr

Bestelladresse:



Schweizerischer  
Zivilschutzverband  
Postfach 8272, 3001 Bern  
Telefon 031 381 65 81  
Telefax 031 382 21 02